

**崇拜開始時請您暫時關閉手提電話，或轉為震動。
無論您在網上或現場，我們一起把這段時間獻給
神。**

**While we begin this service, please turn off your cell
phone or change to vibrate mode.**

**Whether you are online or in person, let us offer this
period to God!**

路加福音 9:23-25

²³ 耶穌又對眾人說：若有人要跟從我，就當捨己，天天背起他的十字架來跟從我。

²⁴ 因為，凡要救自己生命的，必喪掉生命；凡為我喪掉生命的，必救了生命。

²⁵ 人若賺得全世界，卻喪了自己，賠上自己，有甚麼益處呢？

Luke 9:23-25 (ESV)

23 And he said to all, “If anyone would come after me, let him deny himself and take up his cross daily and follow me.

24 For whoever would save his life will lose it, but whoever loses his life for my sake will save it.

25 For what does it profit a man if he gains the whole world and loses or forfeits himself?

Singspiration

唱詩

Joy to the World

普世歡騰

Author: Isaac Watts

Tune: Antioch (Handel)

Arranged by: Fred Bock & Ralph Carmichael

Public Domain

Joy to the World 普世歡騰

1/6 V1

Joy to the world! the Lord is come
Let earth receive her King
Let every heart prepare Him room

普世歡騰 救主下降
大地接她君王
惟願眾心 預備地方

And heaven and nature sing

And heaven and nature sing

And heaven

And heaven and nature sing

諸天萬物歌唱

諸天萬物歌唱

諸天 諸天萬物歌唱

Joy to the World 普世歡騰

3/6 V2

普世歡騰 主治萬方

民眾都當歌唱

沃野洪濤 山石平原

Joy to the world! the Savior reigns

Let men their songs employ

While fields and floods

Rocks, hills, and plains

響應歌聲嘹亮

響應歌聲嘹亮

響應 響應歌聲嘹亮

Repeat the sounding joy

Repeat the sounding joy

Repeat, repeat the sounding joy

He rules the world with truth and grace
And makes the nations prove
The glories of His righteousness

主藉真理 恩治萬方
要使萬邦證明
我主公義 無限光榮

And wonders of His love

And wonders of His love

And wonders, wonders of His love

主愛奇妙莫名

主愛奇妙莫名

主愛 主愛奇妙莫名

Opening Prayer

祈禱

Announcements

報告

Offertory Prayer

奉獻

網上奉獻 Online offering: <http://cbcoc.org>

首頁最下面' Giving' 選擇 "Give online"

根據提示選擇信用卡或支票帳戶及填上指定項目即可完成。Please follow the link.

聚會中不傳奉獻袋，請將奉獻放在進門的奉獻箱裡。Your offering may be put in our offering box placed at the entrance.

Scripture Reading

讀經

以賽亞書 Isaiah 9:6-7

以賽亞書 9:6-7

⁶因有一嬰孩為我們而生；有一子賜給我們。政權必擔在他的肩頭上；他名稱為奇妙策士、全能的神、永在的父、和平的君。

⁷他的政權與平安必加增無窮。他必在大衛的寶座上治理他的國，以公平公義使國堅定穩固，從今直到永遠。萬軍之耶和華的熱心必成就這事。

Isaiah 9:6-7 (ESV)

⁶ For to us a child is born, to us a son is given; and the government shall be upon his shoulder, and his name shall be called Wonderful Counselor, Mighty God, Everlasting Father, Prince of Peace.

Isaiah 9:6-7 (ESV)

⁷ Of the increase of his government and of peace there will be no end, on the throne of David and over his kingdom, to establish it and to uphold it with justice and with righteousness from this time forth and forevermore. The zeal of the LORD of hosts will do this.

Message

信息

Pass it on

傳給人

梁誠德牧師 Pastor Tony Leung

大重構 The Great Reset

數字化轉型 *digital transformation*

全民追蹤網 *mass surveillance*

社會不平等 *social inequality*

地緣政治風險 *geopolitical risk*

碳減排放 *carbon reduction*

大政府回歸 *return of big government*

奇妙的策士 Wonderful Counselor

救生艇 Life boat

遊輪 Cruise ship

門徒訓練 Disciple ship

全能的上帝 Almighty God

撒拉90歲生子 Sarah had a son-90 years old

沒有難成的事 Nothing is impossible

使人悔改信靠神 Repent & trust in God

傳道的反思 Rethink our Gospel approach:

a. 一言堂 *All my talk*

b. 宗教語言 *Religious languages*

c. 能說不能行 *Just talk without action*

d. 言過其實 *Too good to be true*

e. 憑己才能vs聖靈大能 *Dismiss Holy Spirit*

永在的父親 Everlasting Father

信主的父母 Parent who trust God

箴22:6 教養孩童，使他走當行的道，
就是到老他也不偏離。

Train up a child in the way he should go;
even when he is old he will not depart from
it. Proverb 22:6

和平的君王 Prince of Peace

馬太福音 5:9 使 人 和 睦 的 人 有 福 了 ！
因為 他 們 必 稱 為 神 的 兒 子 。

Mt. 6:9 “Blessed are the peacemakers,
for they shall be called sons of God.

Response

回應

For God So Loved The World

神愛世上的人

Author: Frances Townsend
Based on John 3:16

CCLI #144714

For God So Loved the World 神愛世上的人

1/5

For God so loved the world
He gave His only Son
To die on Calvary's tree
From sin to set me free

神極愛世上人
賜下獨生愛子
加略山上受死
使我脫罪權勢

Some day He's coming back
What glory that will be
Wonderful His love to me

一日祂要再來
那是何等榮耀
救主愛我真奇妙

For God So Loved the World 神愛世上的人

3/5

神極愛世上人
賜下獨生愛子
加略山上受死
使我脫罪權勢

For God so loved the world
He gave His only Son
To die on Calvary's tree
From sin to set me free

For God So Loved the World 神愛世上的人

4/5

一日祂要再來
那是何等榮耀
救主愛我真奇妙

Some day He's coming back
What glory that will be
Wonderful His love to me

For God So Loved the World 神愛世上的人

5/5

Some day He's coming back
What glory that will be
Wonderful His love to me

一日祂要再來
那是何等榮耀
救主愛我真奇妙

Doxology

三一頌

讚美真神萬福之根，
世上萬民讚美主恩，
天使天軍讚美主名，
讚美聖父聖子聖靈。

阿們

Praise God from whom all blessings flow
Praise Him all creatures here below
Praise Him above Ye heavenly host
Praise Father, Son and Holy Ghost
Amen

Benediction

祝福

**主日崇拜結束
願神引領大家
下週繼續出去
行公義好憐憫
謙卑與神同行**

**The service is ended
May God lead you
to go and continue to
do justice, have mercy
and walk humbly with Him**